

## Instrukcja obsługi STACJA POGODY Model 35.1067 (02036)

**WAŻNE!:** NIE WCISKAJ ŻADNEGO KLAWISZA podczas pierwszych 10 min. okresu uczenia lub dopóki nie wyświetli się na odbiorniku zdalnie sterowany czas. Gdy na odbiorniku wyświetli się zarówno zdalnie sterowany czas jak i dane dotyczące zewnętrznej pogody możesz umieścić przenośny sensor na zewnątrz i ustawić czas (jeżeli nie ma możliwości odbioru DCF). Jeżeli dane dotyczące temperatury nie wyświetlają się na wewnętrznej stacji upewnij się, że jednostki są w odpowiednim zasięgu lub powtórz procedurę instalowania baterii. Jeżeli którykolwiek klawisz był wciśnięty zanim stacja otrzyma sygnał z przekaźnika musisz powtórzyć procedurę instalowania baterii. **Poczekaj minimum 10 sekund zanim umieścisz ponownie baterie aby zarówno stacja jak i odbiornik mogły się poprawnie wyzerować.**

**WAŻNE!** : Jeżeli wymieniłeś baterie w nadajniku, stacja bazowa potrzebuje ok. 3 godzin aby ponownie zsynchronizować z odbiornikiem. Jeżeli chcesz skrócić ten czas musisz wyjąć baterie ze stacji bazowej aby uzyskała ona nowy kod bezpieczeństwa ale wszystkie poprzednie dane dotyczące pogody i ustawienia alarmu w stacji bazowej zostaną utracone.

### Uwagi dotyczące czasu kontrolowanego drogą radiową DCF:

Wyświetlany czas i data są ustawiane na podstawie sygnału przesyłanego przez bardzo dokładny zegar atomowy. Zewnętrzny sensor będzie każdego dnia odbierał sygnał z aktualnym czasem i datą pomimo, że były one ustawione ręcznie. Jeżeli sensor nie odebrał sygnału ikonka pokazująca czas radiowy nie wyświetli się ale sensor będzie nadal poszukiwał sygnału. Jeżeli uzyska sygnał dane dotyczące czasu i daty ustawione ręcznie zostaną uaktualnione.



Kiedy baterie w stacji głównej będą wymagały wymiany, pokaże to wskaźnik na wyświetlaczu LCD.

Aby chronić środowisko proszę usunąć baterie i akumulatory w sposób zgodny z przepisami. Nie wolno wrzucać baterii do ognia ponieważ grozi to wybuchem, zagrożeniem pożaru lub wycieku niebezpiecznych chemicznych substancji lub oparów.

## Montaż

### 1. Stacja bazowa

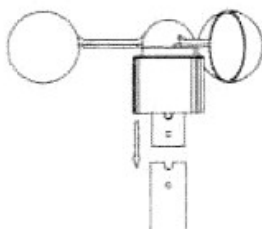
Dzięki jednej składanej nodze umieszczonej z tyłu stacji, (po jej rozłożeniu należy ją lekko wcisnąć do środka) może ona być umieszczona na każdej płaskiej powierzchni a dzięki otworom umieszczonym z tyłu jednostki możemy zamontować ją również na ścianie. Przed montażem należy upewnić się, że zewnętrzny sensor będzie w zasięgu stacji bazowej.

### 2. Przenośny sensor

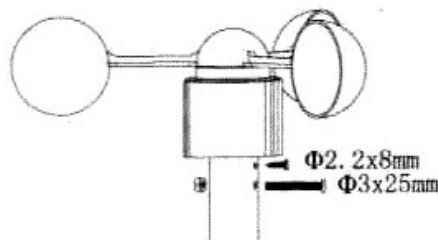
Aby zapewnić poprawne działanie przenośny sensor powinien być solidnie zamontowany na poziomej powierzchni na otwartej przestrzeni z daleka od drzew lub innych osłon gdzie opady deszczu lub wiatr mogłyby być zredukowane powodując niepoprawne odczyty.

#### a) Montowanie sensora wiatru na bazie głównej

Zanim przystąpimy do montażu należy sprawdzić czy wiatrak lekko się obraca. Sensor wiatru montujemy do masztu przy pomocy śrubokręta tak, aby umożliwić ze wszystkich stron swobodny przepływ wiatru..

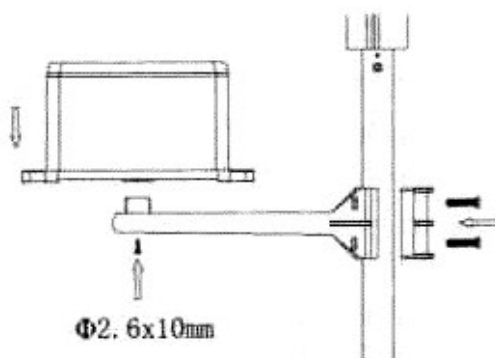


Przód

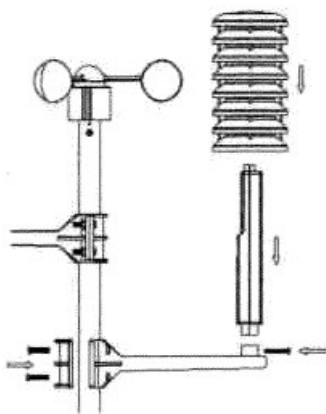


Tył

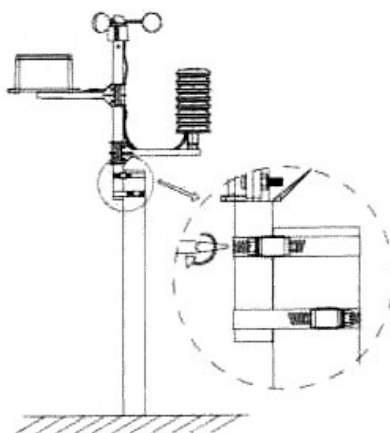
b) Montaż sensora deszczu



c) Sensor termo-hydro montujemy w ten sam sposób jak sensor deszczu.



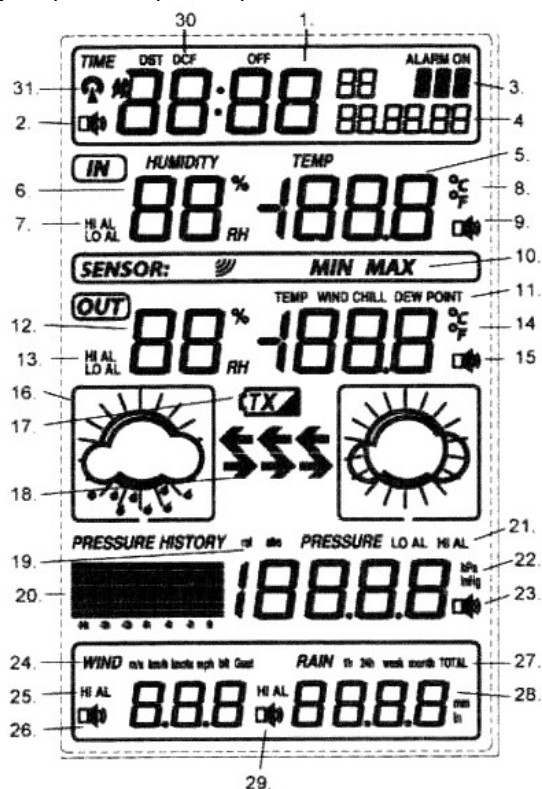
d) Przy pomocy dwóch regulujących pierścieni zamocuj cały komplet do słupa (pierścienie do regulowania są dodatkowym wyposażeniem).



Gdy sensory deszczu i wiatru są zamocowane do masztu połącz kable z odpowiednim gniazdkiem sensora termo-hydro.

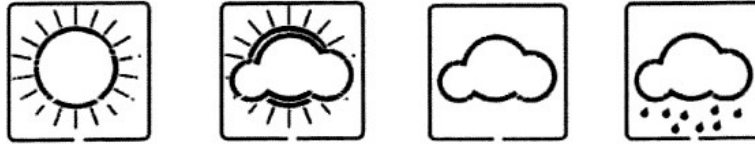
### 3. Wyświetlacz LCD

Na ilustracji poniżej przedstawiono wszystkie ikony które mogą pojawić się na wyświetlaczu LCD – podczas codziennego korzystania ze stacji nie pokazują się wszystkie w tym samym czasie.



1. Czas
2. Wskaźnik alarmu
3. Dzień tygodnia/strefa czasowa/ historia
4. Data
5. Temperatura wewnątrz budynku
6. Wilgotność wewnątrz budynku
7. Dolne i górne wartości alarmu dotyczącego temperatury i wilgotności wewnątrz budynku
8. Jednostka pomiaru temperatury °C lub °F
9. Ikona głównego alarmu wewnątrz budynku
10. Informacje MIN/MAX
11. Temperatura odczuwalna i „punkt rosy”
12. Temperatura i wilgotność na zewnątrz.
13. Dolne i górne wartości alarmu dotyczącego temperatury i wilgotności na zewnątrz budynku
14. Jednostka pomiaru temperatury °C lub °F
15. Ikona głównego alarmu na zewnątrz budynku
16. Ikony prognozy pogody
17. Wskaźnik niskiego poziomu baterii
18. Wskaźnik prognozowanej zmiany pogody
19. Jednostka ciśnienia (relatywna lub faktyczna)
20. Wykres ukazujący ciśnienie podczas ostatnich 24godzin.
21. Dolne i górne wartości alarmu dotyczącego ciśnienia atmosferycznego
22. Jednostka określająca ciśnienie (inHg lub hPa)
23. Wskaźnik alarmu dotyczącego ciśnienia atmosferycznego
24. Jednostka ukazująca prędkość wiatru (m/s, km/h, węzły, mila/h, bft)
25. Górna wartość alarmu dotyczącego prędkości wiatru
26. Wskaźnik alarmu dotyczącego wiatru
27. Jednostka opadów (mm/cal)
28. Opady deszczu w ciągu 1 godz. 24 godz. lub całego okresu pomiaru
29. Wskaźnik alarmu dotyczącego opadów
30. Wskaźnik dotyczący czasu kontrolowanego drogą radiową wersja DCF
31. Ikona czasu kontrolowanego drogą radiową.

### a) Prognozowanie pogody



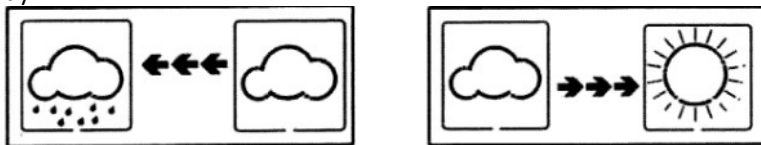
Cztery ikony ukazują prognozowaną pogodę – słonecznie, częściowe zachmurzenie, zachmurzenie, opady. Każda nagła lub istotna zmiana ciśnienia, zostanie uaktualniona i pokazane poprzez jedną z powyższych ikon.

### b) Wskaźnik prognozowanej pogody

Strzałki, które wskazują prognozowaną zmianę pogody umieszczone są pomiędzy ikonami pogody. Pokazują tendencję zmiany ciśnienia oraz jak może zmienić się pogoda poprzez spadające lub rosnące ciśnienie. Strzałki skierowane w prawa stronę oznaczają, że ciśnienie rośnie i pogoda powinna się poprawić. Strzałki zwrócona w lewą stronę oznaczają, że ciśnienie spada a pogoda popsuje się.

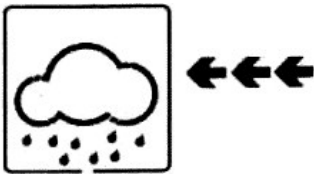
Zmiana ikon prognozy pogody wynika z powiązania odczytu obecnego relatywnego ciśnienia i zmianami ciśnienia w ciągu ostatnich 12 godzin. Jeżeli pogoda się zmienia, strzałki zaczną migać. Jeżeli w ciągu następnych 3 godzin warunki pogodowe ustabilizują się, strzałki będą nieruchome wskazując, że warunki są stabilne.

Przykłady zmiany ikon pogody:



### c) Wskaźnik ostrzegający przed burzą

Próg burzowy może być ustalony odpowiednio do wymagań użytkownika od 4-9 hPa (standardowo jest ustawiony na 4 hPa). Gdy w ciągu 3 godzin ciśnienie spadnie poniżej ustalonego progu prognoza burzy będzie aktywowana, ikona z chmurami i opadami oraz strzałki będą migały przez 3 godziny wskazując, iż aktywowano ostrzeżenie przed nadciągającą burzą.



### d) Ustawienia czułości odczytów ciśnienia związane z prognozą pogody:

Próg ciśnienia może być ustawiony stosownie do wymagań użytkownika pomiędzy 2-4 hPa (standardowo jest 2 hPa). Miejsca, w których odnotowano częste zmiany ciśnienia wymagają wyższych ustawień w porównaniu do miejsc gdzie ciśnienie jest stabilne. Gdy np. ustawimy 4 hPa, musi być spadek lub wzrost ciśnienia przynajmniej o 4 hPa aby stacja odnotowała zmianę pogody.

## 3. Ustawienia Programu

Stacja bazowa ma pięć klawiszy ułatwiających obsługę: SET, „+”, ALARM, HISTORY, MIN/MAX. Posiada również pięć programów: Quick Display Mode (tryb szybkiego wyświetlania), Setting Mode (tryb ustawień), Alarm Mode (tryb alarmu), History Mode (tryb historii), Min/Max Mode (tryb MIN/MAX).

Z każdego programu możemy wyjść albo poprzez wciśnięcie klawisz HISTORY lub poprzez odczekanie 10 sec. potrzebnych na wylogowanie się.

### a) Quick Display Mode

Podczas zwykłego trybu wciśnij klawisz SET aby wejść do QDM :

1. Zewnętrzna temperatura/wiatr odczuwalna (wciśnij klawisz „+” lub klawisz MIN/MAX wybierając odpowiednie oznaczenia - zewnętrzną temperaturę, temperaturę odczuwalną, punktu rosy).
2. faktyczne ciśnienie/ relatywne ciśnienie (wciśnij klawisz „+” lub klawisz MIN/MAX wybierając odpowiednie oznaczenia faktycznego lub relatywnego ciśnienia)
3. prędkość wiatru/ porywy wiatru (wciśnij klawisz „+” lub klawisz MIN/MAX wybierając odpowiednie oznaczenia prędkość lub porywy wiatru)

1. 1 godzinny/ 24 godzinny/ tygodniowy/miesięczny/ całkowity poziom opadów (wciśnij klawisz „+” lub klawisz MIN/MAX wybierając odpowiednie oznaczenia poziomu opadów), podczas wyświetlania całkowitego poziomu opadów wciśnij klawisz SET na 2 sekundy co spowoduje wyzerowanie dotychczasowej wartości do zera i zmianę czasu dotychczasowego pomiaru na czas obecny.

Wciśnij klawisz SET aby zaakceptować zmiany i przejść do następnego trybu wyświetlania. Wciskaj klawisz SET przejść przez wszystkie ustawienia dopóki nie wrócisz do trybu normalnego.

#### **b) Settings Mode**

Wciśnij klawisz SET na 3 sekundy w tym czasie Normalny Tryb zmieni się na Tryb Ustawień

Wciśnij klawisz SET aby wybrać ustawienia w następującej kolejności:

1. Ustawienia strefy czasowej
2. Format 12 lub 24 godzinny
3. Ręczne ustawienie czasu (godziny/minuty)
4. Ustawienia kalendarza (rok/miesiąc/data, dzień tygodnia będzie obliczony dlatego nie musimy go ustawiać)
5. Jednostka pomiaru temperatury °C lub °F
6. Jednostka określająca ciśnienie (inHg lub hPa)
7. Relatywne ciśnienie ustawione od 919.0hPa-1080.hPa
8. Ustawienie prognozy ciśnienia (domyślnie 2hPa)
9. Ustawienie prognozy burzowego (domyślnie 4hPa)
10. Prędkość wiatru, podmuchów w następujących jednostkach km/h, mila/h, m/s, węzły, bft)
11. Poziom opadów w mm lub calach.

W ustawieniach wciśnij klawisz „+” lub klawisz MIN/MAX aby wybrać jednostkę lub przewinąć wartości. Przytrzymując klawisz „+” lub MIN/MAX przez 3 sekundy szybko zwiększymy lub zmniejszymy wartości.

Aby powrócić do trybu podstawowego wciśnij na 10 sekund klawisz HISTORY

**Ważne:** Ustaw najpierw jednostki pomiaru zanim zmienisz ich wielkość. Podczas zmiany jednostek poprzednio ustawione wartości zostaną zmienione zgodnie z nowymi ustawieniami. Jednakże może to spowodować ich utratę spowodowaną wewnętrznym algorytmem przeliczeniowym.

#### **c) Tryb HISTORY**

W normalnym trybie wciśnij klawisz HISTORY aby wejść do trybu HISTORY.

W trybie HISTORY wciśnij klawisz „+” aby wybrać nagrania z ostatnich 24 godzin w przyrostach 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24 godzinnych.

Aby powrócić do trybu podstawowego wciśnij na 10 sekund klawisz HISTORY

#### **d) Tryb Alarmowy**

Podczas normalnego trybu wciśnij klawisz ALARM aby wejść do trybu wartości górnego alarmu.

Wciśnij klawisz ALARM jeszcze raz aby wejść do wartości dolnego alarmu

**Uwaga:** po pierwszym wciśnięciu klawisza ALARM, wyświetlacz pokaże bieżące wartości górnego i dolnego alarmu. Normalne wartości alarmu będą wyświetlone tylko dla tych już wcześniej aktywowanych, pozostałe które nie były aktywowane będą wyświetlone „---” lub „--”.

Wciśnij ponownie klawisz ALARM aby wrócić do normalnego trybu.

W górnym trybie alarmu wciśnij klawisz SET aby wybrać następujące tryby alarmu:

1. Alarm czasu (w ustawieniach trybu dolnego alarmu, ta sama sekwencja ustawień alarmu będzie powtarzana)
2. Górne wartości alarmu wilgotności wewnątrz budynku
3. Górne wartości alarmu temperatury wewnątrz budynku
4. Górne wartości alarmu wilgotności na zewnątrz budynku
5. Górne wartości alarmu temperatury na zewnątrz budynku
6. Górne wartości alarmu ostrości wiatru
7. Górne wartości alarmu punktu rosy
8. Górne wartości alarmu wysokości ciśnienia
9. Górne wartości alarmu prędkości wiatru
10. Górne wartości alarmu prędkości porywu wiatru
11. Górne wartości alarmu deszczu 1 godziny
12. Górne wartości alarmu deszczu 24 godzin

W dolnym trybie alarmu wciśnij klawisz SET aby wybrać następujące tryby alarmu:

1. Alarm czasu (w ustawieniach trybu dolnego alarmu, ta sama sekwencja ustawień alarmu będzie powtarzana)
2. Dolne wartości alarmu wilgotności wewnątrz budynku
3. Dolne wartości alarmu temperatury wewnątrz budynku
4. Dolne wartości alarmu wilgotności na zewnątrz budynku
5. Dolne wartości alarmu temperatury na zewnątrz budynku
6. Dolne wartości alarmu ostrości wiatru
7. Dolne wartości alarmu punktu rosy
8. Dolne wartości alarmu wysokości ciśnienia

W trybach alarmu aby zmienić wartości na wyższe wciśnij klawisz „+” lub przewiń wartości w górę, natomiast aby zmienić wartości na niższe wciśnij klawisz MIN/MAX lub przewiń wartości w dół. Przytrzymaj klawisz „+” lub MIN/MAX przez 3 sekundy aby szybciej zmieniać wartości. Wciśnij klawisz ALARM aby aktywować lub dezaktywować alarm (on/of) (jeżeli alarm jest aktywny, ikonka głośnika na wyświetlaczu LCD będzie włączona wskazując, że funkcje alarmu włączone). Wciśnij klawisz SET aby przejść przez wszystkie ustawienia alarmu aż powrócisz do normalnego trybu. Wciśnij przez 10 sekund klawisz HISTORY to umożliwi w każdej chwili powrót do normalnego trybu.

#### e) Wyłączenie dźwięku alarmu temperatury

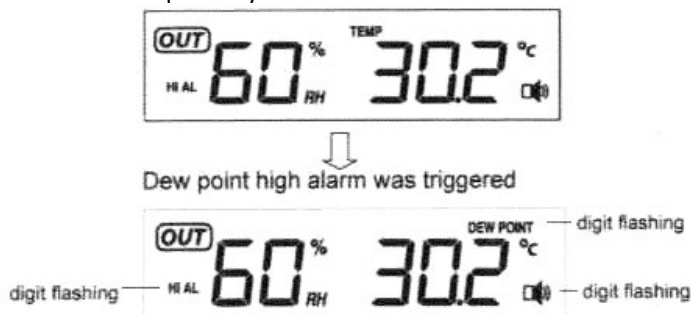
Gdy zostały ustalone warunki alarmu temperatury zostały wprowadzone, ten szczególny alarm będzie brzmiał przez 120 sekund i migał dopóki warunki pogody nie osiągną poziomu ustalonego przez użytkownika. Wciśnij dowolny klawisz, aby wyłączyć sygnał. Jeżeli w ciągu następnych 10 minut alarm zostanie ponownie aktywowany nie będzie wydawał dźwięku tylko migał do momenty aż warunki pogodowe nie ustabilizują się. Ta cecha jest użyteczna i zapobiega ponownemu uruchamianiu alarmu w tych samych warunkach.

Alarm wyłączy się samoczynnie gdy wartości spadną poniżej wartości wpisanych w ustawieniach.

#### f) Alarm dotyczący pogody zewnętrznej

Gdy ustawienia alarmu dotyczącego pogody na zewnątrz budynku zostaną uruchomione, na wyświetlaczu LCD pojawi się zarówno ikona głównego alarmu zewnętrznego oraz ikona wysokiego/niskiego alarmu. Na przykład, w ustawieniach temperatury zewnętrznej, kiedy wysoki alarm dew point jest uruchomiony ikona DEW POINT będzie świeciła wraz z ikoną głównego alarmu zewnętrznego i migającą ikoną wysokiego alarmu, mówiącą iż źródło alarmu to dew point.

Wyświetlenie ustawień temperatury



#### g) tryb MIN/MAX

W Trybie Normalnym wciśnij klawisz MIN/MAX aby wejść do ustawień maksimum,

Wciśnij klawisz MIN/MAX ponownie aby wejść do ustawień minimum

Wciśnij klawisz MIN/MAX ponownie aby wrócić do Normalnego Trybu

W trybie maksymalnego odczytu wciśnij klawisz „+” aby wyświetlić maksymalne wartości wraz z czasem i datą kiedy te wartości zostały wczytane. Jeżeli wciśniesz klawisz SET pojedyncze wartości minimalne będą resetowane do obecnych odczytów wraz z bieżącym czasem i datą.

1. Maksymalna wilgotność wewnątrz budynku
2. Maksymalna temperatura wewnątrz budynku
3. Maksymalna wilgotność na zewnątrz budynku
4. Maksymalna temperatura na zewnątrz budynku
5. Maksymalna temperatura odczuwalna
6. Maksymalna temperatura „punktu rosy”
7. Maksymalna wysokość ciśnienie atmosferyczne
8. Maksymalna prędkość wiatru
9. Maksymalna prędkość podmuchów wiatru
10. Maksymalna wysokość opadów podczas 1 godziny
11. Maksymalna wysokość opadów w ciągu tygodnia

## 12. Maksymalna wysokość opadów w ciągu miesiąca.

W trybie maksymalnego odczytu wciśnij klawisz "+" aby wyświetlić maksymalne wartości wraz z czasem i datą kiedy te wartości zostały wczytane. Jeżeli wciśniesz klawisz SET pojedyncze wartości maksymalne będą resetowane do obecnych odczytów wraz z bieżącym czasem i datą.

1. Minimalna wilgotność wewnątrz budynku
2. Minimalna temperatura wewnątrz budynku
3. Minimalna wilgotność na zewnątrz budynku
4. Minimalna temperatura na zewnątrz budynku
5. Minimalna temperatura odczuwalna
6. Minimalna temperatura „punktu rosy”
7. Minimalna wysokość ciśnienia atmosferycznego.

Aby powrócić do Normalnego Trybu wciśnij klawisz HISTORY lub klawisz oczekiwania przez 10 sekund.

## 5. Rozwiązywanie problemów

Problem i powód	Rozwiązanie
Odległość pomiędzy nadajnikiem i odbiornikiem jest zbyt duża	Zmniejszyć odległość pomiędzy nadajnikiem i odbiornikiem tak aby odebrać sygnał
Materiały stanowiące przeszkodę pomiędzy jednostkami (grube ściany, stal, beton, aluminiowa folia izolacyjna itp.)	Znajdź inną lokalizację dla sensora i/lub odbiornika. Zobacz również opisany poniżej temat "zakres transmisji" .
Zakłócenia pochodzące z innych źródeł (np. bezprzewodowe radio, słuchawka telefoniczna, głośnik, itp. pracujące na tej samej częstotliwości)	Znajdź inną lokalizację dla sensora i/lub stacji bazowej. Sąsiedzi, który korzystają z elektrycznych urządzeń działających na tej samej częstotliwości mogą również powodować zakłócenia.
Nie ma odbioru po dodaniu przedłużających kabli.	Znajdź nową lokalizację dla sensora i/lub stacji bazowej.
Zły kontrast LCD lub brak odbioru lub informacja o słabych bateriach w sensorze lub odbiorniku	Wymień baterie.
Temperatura, wilgotność lub ciśnienie atmosferyczne jest nieprawidłowe.	Sprawdź/wymień baterie. Jeżeli korzystasz z kilku przenośnych sensorów sprawdź lokalizację z odpowiednim „nadajnikiem”. Przenieś w miejsce odległe od źródła ciepła/zimna. Dostosuj relatywne ciśnienie do wartości podanych przez wiarygodne źródła (TV, radio itp.)

### Objaśnienie symboli:



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem wskazuje na ważne informacje w niniejszej instrukcji obsługi, które należy bezwzględnie przestrzegać.



Przedstawiony symbol oznacza, że niesprawnego urządzenia elektronicznego nie można wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarczymi. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Takie postępowanie pomoże chronić zasoby naturalne i zapewni ponowne wprowadzenie produktów do obiegu, chroniąc zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie można przekazać zużyty sprzęt do recyklingu, należy się skontaktować z Urzędem Miasta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

### Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika:



Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Ponadto w takich przypadkach użytkownik traci swoje prawa gwarancyjne.

#### a) Informacje ogólne

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: został uszkodzony, nie działa prawidłowo, był przechowywany przez dłuższy okres w niekorzystnych warunkach lub został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upuszczenie produktu spowodują jego uszkodzenie.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacja i naprawa mogą być przeprowadzane wyłącznie przez eksperta w specjalistycznym zakładzie.
- Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

#### b) Baterie/akumulatory

- Podczas wkładania baterii/akumulatorów należy zwrócić uwagę na odpowiednie bieguny.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory, aby uniknąć uszkodzeń w wyniku wycieku. Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą powodować poparzenia kwasem w przypadku kontaktu ze skórą. Dlatego dotykając uszkodzonych baterii/akumulatorów należy nosić rękawice ochronne.
- Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Baterii/akumulatorów nie pozostawiać wolno leżących, ponieważ mogą je połknąć dzieci lub zwierzęta domowe.
- Wszystkie baterie/akumulatory należy wymieniać w tym samym czasie. Połączenie starych i nowych baterii/akumulatorów może prowadzić do wylania baterii/akumulatorów lub uszkodzenia urządzenia.
- Baterii/akumulatorów nie należy demontować, zwierać ani wrzucać do ognia. Nigdy nie próbować ładować baterii jednorazowych. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

### Utylizacja:

#### a) Produkt



Elektroniczne urządzenia mogą być poddane recyklingowi i nie należą do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyjąć włożone baterie/akumulatory i utylizować je oddzielnie od produktu.

#### b) Baterie/akumulatory



Użytkownik końcowy jest prawnie zobowiązany do zwrotu wszystkich zużytych baterii/akumulatorów. Utylizacja z odpadami gospodarstwa domowego jest zakazana! Zużyte baterie/akumulatory można bezpłatnie oddać w miejscach zbiórki w swojej gminie, naszej firmie lub wszędzie tam, gdzie prowadzona jest sprzedaż baterii/akumulatorów! W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.